



MANUAL DE UTILIZARE

SI CERTIFICAT DE GARANTIE UPS — SURSE NEINTRERUPTIBILE

AUTONOMIE DE LUNGA DURATA
si
INCARCARE RAPIDA A BATERIILOR



GARANTII si SERVICE

Craiova, Dolj, Str. Campia Islaz Nr. 22

Tel/Fax. 0251.410 741 ; Mob. 0744.704 616

E-mail : contact@coldex.ro ; coldexzap@yahoo.com

Web: www.coldex.ro

SURSE NEINTRERUPTIBILE

CONSTRUITE PENTRU AUTONOMIE DE LUNGA DURATA si INCARCARE RAPIDA A BATERIILOR

STIMATI CUMPARATORI

Va multumim pentru increderea acordata prin cumpararea acestor UPS-uri.

Puteti fi siguri ca ati ales un produs performant si de buna calitate, pentru care garantam ca satisface cerintele utilizarii in siguranta a echipamentelor alimentate prin intermediul lui. Produsul oferit se inscrie in **gama profesionala** a sistemelor neintreruptibile automatizate, fiind **special conceput si fabricat pentru siguranta si protectia cazanelor pe combustibil solid** si in general a tuturor consumatorilor care necesita alimentare sigura, indiferent de natura consumului : rezistiv, inductiv, capacitiv,etc

Caracteristica principala a sistemului o constituie conceptia si constructia de o maniera robusta, la parametri superiori care sa asigure o functionare in sarcina de lunga durata, compatibila cu acumulatorii folositi.

In acest scop e necesar sa urmati instructiunile de baza si sa exploatati produsul conform recomandarilor din prezentul manual.

DESTINATIE

Sursele neintreruptibile (UPS-uri) sunt utilizate pentru alimentarea in siguranta a unor consumatori care necesita stabilitate si parametrii constanti ai energiei electrice.

In general UPS-urile asigura o autonomie de functionare la caderea tensiunii de cca. 5 - 10 minute, cele de putere mica si peste 30 minute cele de putere mare.

DESCRIERE

In continuare va prezentam UPS-uri de putere mica (**300w, 400w**) care pot alimenta consumatori de **maxim 400 W** si a caror autonomie de functionare este intre 3 si 12 ore, in functie de capacitatea bateriilor de acumulatori si de puterea consumatorilor.

Astfel pentru un consumator de **cca 100 W**:

- cu o baterie de **55 Ah**, se asigura o autonomie de circa **3,5 ~ 4** ore;
- cu o baterie de **74 – 80 Ah** se asigura o autonomie de circa **5 ~ 6** ore ;
- cu o baterie de **100 Ah** se asigura o autonomie de circa **7~ 8** ore;
- cu o baterie de **180 Ah** se ajunge pana la o autonomie de **11~12** ore;

Aceste valori sunt orientative, depinzand de starea de incarcare si de calitatea bateriei.

UPS-urile asigura alimentarea consumatorilor indeplinind urmatoarele functii:

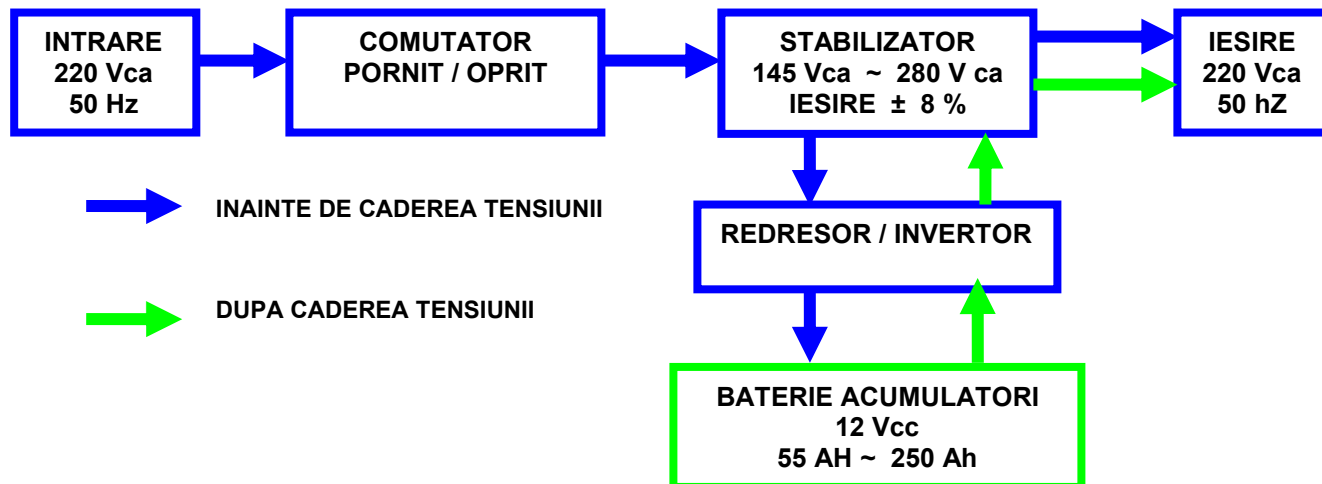
1. stabilizator de tensiune, atat la tensiune minima cat si maxima, intre 145 - 280 Vac.
2. protejare la caderi de tensiune prin cuplare pe baterie.
3. detectarea automata a starii de incarcare a bateriei.
4. protejarea consumatorilor.
5. incarcarea automata a bateriei, cand sursa este cuplata la retea.
6. afisaj cu LCD (LED-uri grafice) a functiilor principale.
7. control cu microprocesor a parametrilor de functionare.
8. protectie la suprasarcina prin decuplare automata si avertizare (acustica sau vizuala) de cca 30 de secunde.
9. protectie la scurtcircuit prin decuplare automata si avertizare (acustica sau vizuala) de cca 30 de secunde.
10. protectie la descarcarea bateriei prin decuplare automata la atingerea nivelului de cca 10,5V.

In functie de puterea necesara consumatorilor, se poate utiliza :

- **UPS CD 300 W** cuplat cu o **baterie de 12 V** (55Ah – 180Ah), recomandat pentru alimentarea de lunga durata a consumatorilor cu putere maxima **300 W**.
- **UPS CDX 400 W** cuplat cu o **baterie de 12 V** (55Ah – 250Ah), recomandat pentru alimentarea de lunga durata a consumatorilor cu putere maxima **400 W**.

La cerere se pot furniza UPS-uri cu puteri de pana la **10.000 W**.

SCHEMA BLOC A UPS -ului



IMAGINE AFISAJ 300W



IMAGINE POSTERIOARA 300W



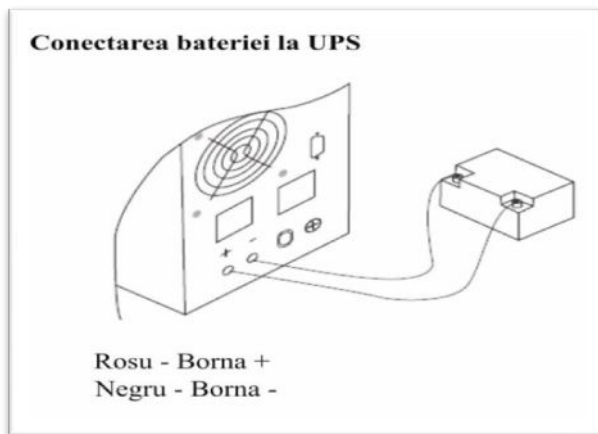
IMAGINE AFISAJ 400W



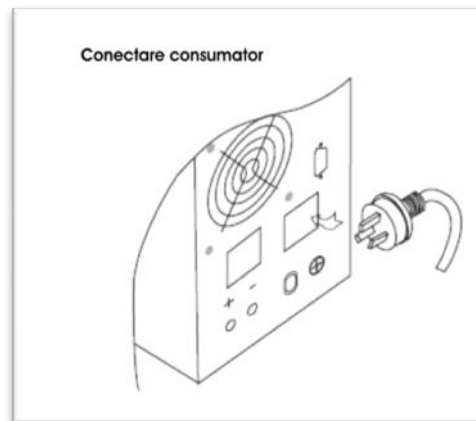
IMAGINE POSTERIOARA 400W



SCHEMA DE CONECTARE A UPS-urilor cu bateriile si consumatorii



ALIMENTARE 12 Vcc



CONECTARE CONSUMATOR

Avantaje principale :

- 1. STABILIZATOR** de tensiune : 145Vca (165Vca)~280Vca ;
- 2. INVERTOR** cu unda : pseudosinus 300W , SINUS PUR 400w ;
- 3. REDRESOR** cu incarcare rapida a bateriei , min 6-8 A, max 15 A ;
- 4.** Timp de transfer foarte mic, <4ms ;
- 5.** Protectii selective, inteligente la : suprasarcina, supratemperatura, tensiune minima-maxima, scurtcircuit, conectare inversa, etc ;
- 6.** Afisaj intuitiv cu Leduri grafice sau LCD .

CARACTERISTICI TEHNICE SI FUNCTIONALE

Model No.	CD-300	CDX-400
Putere maxima	300 W	400 W
Tensiune intrare	165~280V AC	145~280V AC
Frecventa intrare	50Hz $\pm$ 5Hz	
Tensiune nominala iesire	220 Vac	
Eroarea tensiunii	$\pm$ 3% (Iesire Inverter); $\pm$ 10% (Regulator Iesire)	
Frecventa	50/60Hz $\pm$ 1%	
Forma de unda	Unda pseudosinus	Unda pur sinusoidala
Deformarea undei	$\leq$ 3%	
Timp de transfer	$\leq$ 8 ms	
Tip baterie	Baterie plumb - acid	
Amplasare	Externa	
Tensiune baterie	12V	
Curent incarcare	Max 8 A autoreglabil	Max 15 A autoreglabil
Protectii	Suprasarcina, scurtcircuit, tensiune de iesire scazuta, protectie la depasire tensiune	
LED grafic Afisaj	Tensiune /frecvanta intrare ; Tensiune /frecvanta iesire; Capacitate baterie; Capacitate minima; Stare UPS (Normal, Defect, Suprasarcina)	
Avertizari sonore	Emite 4 beep-uri la fiecare 30 sec : cand se apasa butonul de liniste ptr 2 sec buzzerul este in mod „SILENT”	
Baterie slaba	Emite cate un beep pe secunda si dupa 30 secunde UPS –ul se opreste	
Suprasarcina	In regim de suprasarcina de pana la 120% emite beep-uri pana cand se revine la sarcina normala ; In depasire de suprasarcina peste 120% emite beep-uri odata pe secunda si dupa 30 sec UPS-ul se opreste .	
Defectiune	Emite beep-uri continuu	
Scurtcircuit	La functionarea pe baterie emite beep-uri continuu si dupa 20 sec , UPS –ul se opreste	

Temp. de lucru	0°C ~ 40°C	
Umiditate	20%~90%, fara condens	
Nivel de zgomot	< 58 dB la 1m distanta	
Model No.	CD- 300	CDX-400
Dimensiuni (mm)	340x140x210	340x140x210
Masa neta (kg)	7.4	7.2

INSTALARE

Verificati integritatea UPS-ului, a cablurilor de alimentare si a bornelor pentru baterie, inainte de instalare.

Instalati UPS-ul in spatii uscate, aerisite, fara influenta directa a razelor solare si a surselor de caldura. Evitati amplasarea UPS-ului direct pe podea deoarece sistemul sau de ventilatie absoarbe praful de pe jos .Nu utilizati UPS-ul cand conditiile de temperatura si umiditate depasesc valorile din tabelul cu specificatii tehnice.

Efectuati mai intai alimentarea UPS-ului din baterie avand grija sa respectati polaritatile bornelor. **ATENTIE!** In caz de cuplare inversa, in functie de model , sursa nu mai poate fi utilizata si trebuie sa apelati la service sau sa inlocuiti sigurantele de pe 12(24) Vdc de pe spatele UPS.

Alimentati UPS-ul din retea si apoi cuplati consumatorii la priza sau prizele de pe placa spate a acestuia.

- **Pornirea** UPS-ului se face apasat butonul ON/OFF (PORNIRE) timp de 2 secunde pana cand sursa emite un semnal sonor si se aprinde.

- **Functionarea** UPS-ului incepe cu detectarea automata a starii de incarcare a bateriei si a a tensiunii retelei. Daca tensiunea de alimentare este cuprinsa intre 165-280 Vac, UPS-ul cupleaza, alimenteaza consumatorii si in acelasi timp incepe sa incarca bateria, pentru a o aduce la capacitate maxima. Functionarea normala este vizualizata pe afisaj, iar sursa nu emite semnale sonore.

In momentul intreruperii alimentarii cu energie de la retea sau cand parametrii acesteia nu se incadreaza in limitele specificate, automat UPS-ul comuta pe baterie, regim care este semnalizat optic pe afisaj , si acustic prin emiterea de semnale sonore (beep) la fiecare 4 secunde. Functionarea pe baterie este considerata regim de avarie si in momentul in care tensiunea pe baterie scade sub valoarea minima de 10,5 V, sursa emite semnale acustice la fiecare secunda, dupa care intrerupe alimentarea consumatorilor si semnalul acustic este emis pe o durata de 30 secunde. Daca intre timp se restabileste alimentarea de la retea, UPS-ul comuta, alimenteaza consumatorii si incarca bateria.

ATENTIE! In timpul functionarii UPS-ului cu alimentare de la retea, este interzisa atingerea bornelor bateriei. PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- **Oprirea** UPS-ului se face mentinand apasat butonul ON /OFF (OPRIRE) timp de 2 secunde, pana cand sursa emite un beep si se stinge.

DEFECTIUNI POSIBILE SI REMEDIERI

PROBLEMA	CAUZE POSIBILE	REMEDIERI
UPS-ul nu porneste, afisajul nu lumineaza	-Butonul de pornire nu este bine apasat, ori este apasat prea scurt timp. - Siguranta fuzibila de pe 12Vdc arsa (20A)-in functie de model -UPS defect.	-Apasati bine pe buton si mentineti cca 5 secunde. - Se inlocuieste cu alta de acelasi curent. -Se inlocuieste sau se repara
UPS-ul ramane mereu in regim pe baterie	-Cablul intrerupt pe alimentarea de la retea. -Siguranta fuzibila pe 220V arsa. -Nivelul tensiunii de alimentare prea scazut sau prea ridicat , sub 165 V sau peste 280 V. -UPS defect.	-Inlocuiti cablul de alimentare. -Inlocuiti siguranta. -Functionare normala. -Se inlocuieste.sau se repara

Buzerul functioneaza continuu	-Depasire putere.	-Scoateti consumatorii suplimentari
UPS-ul functioneaza foarte putin timp.pe baterie. Avertizarea de baterie descarcata semnalizeaza prematur.	-Baterie descarcata datorita solicitarii succesive fara incarcare completa. -Baterie veche sau defecta	-Lasati UPS-ul sa incarce bateria minim 12 de ore sau folositi un redresor separat pentru incarcare mai rapida. -Inlocuiti bateria

INSTRUCTIUNI OBLIGATORII PENTRU PROTECTIE SI SIGURANTA

- Evitati patrunderea corpurilor straine, **a lichidelor si prafului** in interiorul UPS-ului. De preferinta montati UPS-ul la circa 0,5 m inaltime fata de podea.
- Nu montati UPS-ul in spatii inchise sau in locuri care-i pot afecta sistemul de ventilatie si racire.
- Alimentarea de la retea trebuie facuta numai prin intermediul unei **prize cu impamantare**.
- Nu cuplati la UPS consumatori a caror putere depaseste puterea maxima specificata. Riscati sa deteriorati sursa.
- Legaturile dintre UPS si baterie trebuie facute cu borne auto, iar suprafetele de contact trebuie bine curatate inainte de montare si protejate impotriva oxidarii.
- Este **obligatorie** verificarea periodica a electrolitului si a starii de incarcare a bateriei :
Atentie la acidul din baterie care este toxic si coroziv. Respectati instructiunile de exploatare ale bateriilor.

DECLARATIE DE CONFORMITATE SI CALITATE

PENTRU UPS model 300W , 400W

Noi, **SC COLDEX SRL** , cu sediul in Craiova, Str. Paltinis, nr:63, Judet Dolj, cu Certificat de Inregistrare nr: J16/3581/1992, asiguram, garantam si declaram pe propria raspundere, conform prevederilor Art.5 din HG nr.1022/2002 privind regimul produselor si serviciilor care pot pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si protectia mediului, ca aceste produse la care se refera prezenta declaratie, nu pun in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si protectia mediului si sunt in conformitate cu SR EN 60950 + A1 :1996; SR EN 60950 + A1 :1996/A2 1997; SR EN + A1 :1996/A3 :1997; STAS 12318/1-85; STAS 6535-83; STAS6692-83; SR EN 60068-2-1; SR CEI 60038+A1/C1/1997/C1/1998; EN 55022/A1:2000; EN 61000-2-1/A14:2000; EN 61000-3-3/A1:2001; EN 55024:2000; EN 60950:2000; si corespund HG nr.457/2003 privind asigurarea securitatii utilizatorilor de echipamente electrice de joasa tensiune.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Produsul : **UPS**.....Seria

Factura(Bon fiscal) nr..... din data.....**Client**.....

Produsul este garantat în cazul defectării pe o perioadă de **12 luni** de la data cumpărării, cu respectarea instrucțiunilor de depozitare, transport, instalare și exploatare.

Furnizorul sau producătorul nu pot fi făcuți răspunzători pentru pierderea informațiilor sau datelor, precum și pentru orice alte prejudicii invocate drept consecință a defectării produsului, singura sa obligație fiind de a repara sau înlocui produsul defect (sau părți ale acestora).

La solicitarea unei intervenții în perioada de garanție se vor prezenta:

- produsul reclamat, ambalat corespunzător ;
- certificatul de garanție în original completat la toate rubricile (fără modificări);
- copie după factura (bon fiscal) de cumpărare a produsului ;
- descrierea scrisă, detaliată, a defectului.

Termenul de garanție se prelungește cu perioada în care produsul s-a aflat în reparație.

Pierderea Garanției

1. - Când siguranțele fuzibile de 12Vcc / 24Vcc de pe panoul din spate al sursei s-au ars.
2. - Când cordonul de alimentare la rețea au fost arse sau deteriorate mecanic.
3. - Dacă în interiorul produsului au pătruns lichide, praf, cenusa sau obiecte străine.
4. - Dacă produsul nu a fost instalat și utilizat corespunzător.
5. - Dacă produsul a suferit socuri mecanice, termice sau dacă s-a intervenit asupra lui de către persoane neautorizate.
6. - Dacă se conectează la produs un consumator mai mare decât puterea sa maximă înscrisă pe carcasa acestuia.
7. - Dacă nu a fost respectată polaritatea de cuplare a bornelor UPS-ului la baterie.
8. - Dacă bornele de pe cablurile de alimentare ale UPS-ului la baterie au fost deteriorate chimic, mecanic și electric, precum și dacă lipsesc suruburile de strângere ale acestora.
9. - Dacă prezentul certificat nu a fost semnat și stampilat de către unitatea vânzătoare și de către beneficiar.

Centru service

SC COLDEX SRL

Craiova, Campia Islaz, nr. 22

Mobil : 0744 704 616

Tel/fax: 0251 410 741

Semnatura si stampila vanzator

.....

Mi s-a făcut proba de funcționare și am primit
indicațiile necesare instalării și utilizării

Semnatura cumparator final

.....

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE

[illegible]